

#### 4. CUTREMUR

- ✓ Adăpostiți-vă imediat într-un loc sigur și rămâneți calm până la încetarea cutremurului.
- ✓ Nu utilizați liftul.
- ✓ Adăpostiți-vă sub o masă, un birou sau o piesă solidă de mobilier și țineți-vă bine de aceasta.
- ✓ Îndepărtați-vă de ferestre, geamuri, oglinzi, biblioteci, mobile înalte, aparate de iluminat.
- ✓ Dacă sunteți în scaun cu roțile, blocați roțile și protejați-vă capul și ceafa.

#### 4. EARTHQUAKE

- ✓ *Get to a safe place immediately and stay calm until the earthquake ends.*
- ✓ *Do not use the elevator.*
- ✓ *Shelter under a table, desk, or solid piece of furniture and hold on to it.*
- ✓ *Move away from windows, mirrors, libraries, high furniture, lighting fixtures.*
- ✓ *If you are in a wheelchair, lock the wheels and protect your head and neck.*



Consiliul Județean  
Caraș-Severin



Inspectoratul pentru Situații de Urgență  
"Semenic" al Județului Caraș-Severin



Primăria Orașului Vârșet



Agencia de Dezvoltare Interculturală pentru  
Managementul Situațiilor de Urgență  
ADIVEST

eMS code RORS 283

Bugetul total: 1.492.546,64 Eur

Cofinanțarea UE: 1.268.664, 64 Eur

Perioada de implementare: 06.08.2019 - 05.08.2021



Protejăm mediul! *We protect the environment!*  
Toți avem șanse egale! *We all have equal chances!*

## Interreg - IPA CBC România - Serbia



UNIUNEA EUROPEANĂ

#### Cooperare dincolo de frontiere.

Programul Interreg-IPA de Cooperare Transfrontalieră Romania-Serbia este finanțat de Uniunea Europeană prin Instrumentul de Asistență pentru Preaderare (IPA II) și cofinanțat de statele partenere în program.



Proiectă-măsură de  
Managementul Situațiilor de Urgență

Titlul proiectului: Rețea comună durabilă pentru situațiile de urgență din Banat  
cod e-MS: RORS 283  
Editorul materialului: Consiliul Județean Caraș-Severin  
Data publicării: ianuarie 2020

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene.  
Pentru eventuale sesizări, contactați: romania-serbia@mdrap.ro

[www.romania-serbia.net](http://www.romania-serbia.net)

## Interreg - IPA CBC România - Serbia



UNIUNEA EUROPEANĂ

Rețea comună durabilă pentru situațiile de urgență  
din Banat

Sustainable Joint Network of the Emergency Situations  
in Banat



**AJUTĂ-NE SĂ TE SALVĂM!**  
**HELP US TO SAVE YOU!**



Consiliul Județean  
Caraș-Severin



Inspectoratul pentru Situații de Urgență  
"Semenic" al Județului Caraș-Severin



Primăria Orașului Vârșet



Agencia de Dezvoltare Interculturală pentru  
Managementul Situațiilor de Urgență  
ADIVEST

**Dacă este nevoie de asistență medicală sună cât mai repede la 112!**  
**If medical assistance is needed, call 112 as soon as possible.**



### 1. INUNDAȚII

- ✓ Interesați-vă la primărie asupra zonelor inundabile.
- ✓ Nu vă construiți casa în zone inundabile.
- ✓ Dacă este necesară evacuarea, deplasați-vă imediat spre o zonă înaltă din apropiere, precizată de autorități.
- ✓ Dacă ați fost surprins de viitură, urcați-vă către pod sau pe acoperiș, până la sosirea echipelor de salvare.
- ✓ Nu atingeți echipamentele electrice dacă sunteți ud sau stați în apă.

### 1. FLOODS

- ✓ *Inquiry at the town hall on the flood zones in the locality.*
- ✓ *Do not build your house in flood zones.*
- ✓ *If evacuation is required, immediately move to a nearby high area, as specified by the authorities.*
- ✓ *If you were caught by the flood, climb to the bridge or onto the roof, until rescue teams arrive.*
- ✓ *Do not touch electrical equipment if you are wet or standing in water.*



### 2. INCENDII

- ✓ Se recomandă instalarea detectoarelor de fum, pot reduce la jumătate numărul victimelor.
- ✓ Țineți materialele combustibile la distanță față de sobe; izolați soba față de podea și pereți
- ✓ Se interzice folosirea chibriturilor, lumânărilor, lămpilor cu petrol în: depozite de furaje, grajduri, magazii, poduri etc.
- ✓ Arderea miriștilor se face cu permis de lucru cu foc de la primărie.
- ✓ Dacă ușa e rece: Deschideți încet ușa și asigurați-vă că incendiul/fumul nu blochează căile de evacuare; altfel, rămâneți înăuntru.

### 2. FIRES

- ✓ *It is recommended to install smoke detectors, they can halve the number of victims.*
- ✓ *Keep combustible materials away from stoves; insulate the stove against the floor and walls.*
- ✓ *It is forbidden to use matches, candles, oil lamps in: feed stores, stables, warehouses, bridges, etc.*
- ✓ *The burning of the stubbles is done with a work with fire permit from the town hall.*
- ✓ *If the door is cold: Slowly open the door and make sure the fire/smoke does not block the escape routes; otherwise, stay inside.*



### 3. FURTUNA

- ✓ Nu te întinde pe pământ.
- ✓ Dacă te afli în pădure, caută o zonă cu copaci mai puțin înalți.
- ✓ În situația unei victime lovite de trăsnet, verificați următoarele:
  - **Respirația:** dacă nu respiră, începe resuscitarea prin metoda gură la gură.
  - **Puls:** dacă victima are puls și respiră, caută alte vătămări: arsuri, vătămări ale sistemului nervos, oase rupte, pierderi de auz sau vedere.

### 3. STORM

- ✓ *Do not lie on the ground.*
- ✓ *If you are in the woods, look for an area with less tall trees.*
- ✓ *In the event of a victim struck by lightning, check the following.*
  - **Breathing:** *If the victim does not breathe, initiate mouth to mouth resuscitation.*
  - **Pulse:** *if the victim has a pulse and breathes, look for other injuries: burns, injuries of the nervous system, broken bones, hearing or sight loss.*

